



Conselho Internacional do Café
117.ª sessão
19 – 23 setembro 2016
Londres, Reino Unido

**Redistribuição de votos no Conselho
para o ano cafeeiro de 2015/16**

Calculada aos 15 de setembro de 2016

Antecedentes

1. Neste documento indica-se a redistribuição de votos no Conselho para o ano cafeeiro de 2015/16, calculada segundo as pertinentes disposições dos Artigos 12 e 21 do Acordo Internacional do Café (AIC) de 2007.
2. O cálculo dos votos dos Membros exportadores e importadores foi feito com base nos dados estatísticos distribuídos no documento [ED-2202/15 Rev. 1](#). A distribuição inicial de votos no Conselho para o ano cafeeiro de 2015/16 foi calculada com base no número de Membros que, ao abrigo do AIC de 2007, compunham a Organização aos 24 de setembro de 2015 (ver documento [ICC-115-2](#)).
3. O quadro 1 mostra a) os votos dos Membros exportadores do AIC de 2007; b) os Membros exportadores do AIC de 2007 com pagamentos por saldar, cujos direitos de voto estão suspensos; c) os Membros exportadores do Convênio de 2001 que estão tratando de seu ingresso no AIC de 2007; d) os Membros exportadores do Convênio de 2001 que estão tratando de seu ingresso no AIC de 2007 e têm pagamentos por saldar. O quadro 2 mostra os votos dos Membros importadores do AIC de 2007, o quadro 3 mostra a situação dos pagamentos por saldar e o quadro 4 mostra a situação das contribuições pendentes devidas por ex-Membros.

Ação

Solicita-se ao Conselho que aprove este documento.

NOTAS AOS QUADROS

1. Segundo o parágrafo 2 do Artigo 12 do AIC de 2007, cada Membro disporá de 5 votos básicos.
2. Segundo o parágrafo 5 do Artigo 12, a União Europeia disporá de votos como Membro único.
3. Segundo o parágrafo 7 do Artigo 12, sempre que ocorrer qualquer modificação no número de Membros da Organização, ou forem suspensos ou restabelecidos, nos termos do Artigo 21, os direitos de voto de um Membro, o Conselho procederá à redistribuição dos votos nos termos do Artigo 12.
4. Segundo o parágrafo 8 do Artigo 12, nenhum Membro poderá dispor de dois terços ou mais dos votos de sua categoria.
5. Segundo o parágrafo 2 do Artigo 21, se um Membro não houver pago integralmente sua contribuição ao Orçamento Administrativo dentro de seis meses a contar da data em que tal contribuição é exigível, seus direitos de voto e seu direito de participar de reuniões de comitês especializados serão suspensos até que sua contribuição seja paga integralmente. Todavia, a menos que o Conselho assim o decida, o Membro não será privado de nenhum outro direito nem eximido de nenhuma das obrigações que lhe correspondam em virtude do AIC de 2007. Como decidido pelo Conselho em março de 2013 (documento [ICC-110-16](#)), no caso de contribuições cujo pagamento esteja um pouco acima do montante exigível ou em que haja um pequeno déficit, o montante do déficit é definido como £1.000 ou 5% da contribuição do Membro, se maior, contanto que o saldo pendente seja pago pelo Membro no exercício financeiro seguinte.
6. O Peru e a República Democrática do Congo tornaram-se Membros exportadores do AIC de 2007 em 14 de dezembro de 2015.
7. Os direitos de voto da Serra Leoa foram restaurados nos termos da ICC Resolução número 455.

TABLE 1
Exporting Members
Re-distribution of votes in the Council
Coffee year 2015/16
As at 15 September 2016

| Exporting Members | Average | Percentage | Basic | Votes | | Percentage |
|---|--------------------------|---------------------------|------------|--------------|--------------|-----------------------|
| | exports (60-kg bags) | share in total exports | | Proportional | Total | share of all votes |
| (a) Members of the ICA 2007 | | | | | | |
| Brazil | 32 459 009 | 31.6779 | 5 | 276 | 281 | 14.05 |
| Cameroon | 413 010 | 0.4031 | 5 | 4 | 9 | 0.45 |
| Colombia | 8 882 036 | 8.6683 | 5 | 75 | 80 | 4.00 |
| Congo, Dem. Rep. of | 142 188 | 0.1388 | 5 | 1 | 6 | 0.30 |
| Costa Rica | 1 292 399 | 1.2613 | 5 | 11 | 16 | 0.80 |
| Côte d'Ivoire | 1 521 799 | 1.4852 | 5 | 13 | 18 | 0.90 |
| El Salvador | 1 108 671 | 1.0820 | 5 | 9 | 14 | 0.70 |
| Ethiopia | 2 966 194 | 2.8948 | 5 | 25 | 30 | 1.50 |
| Gabon | 188 | 0.0002 | 5 | 0 | 5 | 0.25 |
| Ghana | 78 704 | 0.0768 | 5 | 1 | 6 | 0.30 |
| Guatemala | 3 516 347 | 3.4317 | 5 | 30 | 35 | 1.75 |
| Honduras | 4 473 018 | 4.3654 | 5 | 38 | 43 | 2.15 |
| India | 5 155 381 | 5.0313 | 5 | 44 | 49 | 2.45 |
| Indonesia | 8 482 246 | 8.2781 | 5 | 72 | 77 | 3.85 |
| Kenya | 756 330 | 0.7381 | 5 | 6 | 11 | 0.55 |
| Madagascar | 135 363 | 0.1321 | 5 | 1 | 6 | 0.30 |
| Mexico | 2 999 294 | 2.9271 | 5 | 26 | 31 | 1.55 |
| Nicaragua | 1 753 983 | 1.7118 | 5 | 15 | 20 | 1.00 |
| Panama | 49 996 | 0.0488 | 5 | 0 | 5 | 0.25 |
| Philippines | 7 887 | 0.0077 | 5 | 0 | 5 | 0.25 |
| Sierra Leone | 46 105 | 0.0450 | 5 | 0 | 5 | 0.25 |
| Tanzania | 801 768 | 0.7825 | 5 | 7 | 12 | 0.60 |
| Thailand | 167 288 | 0.1633 | 5 | 1 | 6 | 0.30 |
| Togo | 131 073 | 0.1279 | 5 | 1 | 6 | 0.30 |
| Uganda | 3 235 369 | 3.1575 | 5 | 28 | 33 | 1.65 |
| Vietnam | 21 890 195 | 21.3634 | 5 | 186 | 191 | 9.55 |
| Sub-total | 102 465 841 | 100.00 | 130 | 870 | 1 000 | 50.00 |
| (b) Members of the ICA 2007 in arrears | | | | | | |
| Angola | 7 711 | 0.0000 | 0 | 0 | 0 | 0.00 |
| Bolivia | 63 397 | 0.0000 | 0 | 0 | 0 | 0.00 |
| Burundi | 264 187 | 0.0000 | 0 | 0 | 0 | 0.00 |
| Central African Republic | 57 915 | 0.0000 | 0 | 0 | 0 | 0.00 |
| Cuba | 12 681 | 0.0000 | 0 | 0 | 0 | 0.00 |
| Ecuador | 1 375 785 | 0.0000 | 0 | 0 | 0 | 0.00 |
| Liberia | 3 894 | 0.0000 | 0 | 0 | 0 | 0.00 |
| Malawi | 23 447 | 0.0000 | 0 | 0 | 0 | 0.00 |
| Papua New Guinea | 939 845 | 0.0000 | 0 | 0 | 0 | 0.00 |
| Paraguay | 17 | 0.0000 | 0 | 0 | 0 | 0.00 |
| Peru | 3 924 529 | 0.0000 | 0 | 0 | 0 | 0.00 |
| Rwanda | 258 424 | 0.0000 | 0 | 0 | 0 | 0.00 |
| Timor-Leste | 68 974 | 0.0000 | 0 | 0 | 0 | 0.00 |
| Yemen | 54 387 | 0.0000 | 0 | 0 | 0 | 0.00 |
| Zambia | 7 885 | 0.0000 | 0 | 0 | 0 | 0.00 |
| Zimbabwe | 4 791 | 0.0000 | 0 | 0 | 0 | 0.00 |
| Sub-total | 7 067 869 | 0.00 | 0 | 0 | 0 | 0.00 |

TABLE 1 (Cont'd)

**Exporting Members
Re-distribution of votes in the Council
Coffee year 2015/16
As at 15 September 2016**

| Exporting Members | Average | Percentage | Votes | | | Percentage |
|--|--------------------------|---------------------------|------------|--------------|--------------|-----------------------|
| | exports (60-kg bags) | share in total exports | Basic | Proportional | Total | share of all votes |
| (c) Members of the ICA 2001 in the process of joining the ICA 2007 | | | | | | |
| Benin | 0 | | | | | |
| Haiti | 7 776 | | | | | |
| Jamaica | 14 070 | 0.0000 | 0 | 0 | 0 | 0.00 |
| Nigeria | 2 512 | | | | | |
| Venezuela, Bol. Rep. of | 2 406 | | | | | |
| Sub-total | 26 764 | 0.00 | 0 | 0 | 0 | 0.00 |
| (d) Members of the ICA 2001 in the process of joining the ICA 2007 and in arrears | | | | | | |
| Congo, Rep. of | 0 | | | | | |
| Dominican Republic | 83 885 | 0.0000 | 0 | 0 | 0 | 0.00 |
| Guinea | 248 887 | | | | | |
| Sub-total | 332 772 | 0.00 | 0 | 0 | 0 | 0.00 |
| Total (a)+(b)+(c)+(d) | | | | | | |
| | 109 893 246 | 100.00 | 130 | 870 | 1 000 | 50.00 |

TABLE 2
Importing Members
Re-distribution of votes in the Council
Coffee year 2015/16
As at 15 September 2016

| Importing Members | Average imports (60-kg bags) | Percentage share in total imports | Basic | Votes | | Percentage share of all votes |
|---|----------------------------------|--------------------------------------|-----------|--------------|--------------|----------------------------------|
| | | | | Proportional | Total | |
| (a) Members of the ICA 2007 | | | | | | |
| European Union | 72 395 332 | 63.2994 | 5 | 614 | 619 | 30.95 |
| Austria | | | | | | |
| Belgium/Luxembourg | | | | | | |
| Bulgaria | | | | | | |
| Croatia | | | | | | |
| Cyprus | | | | | | |
| Czech Republic | | | | | | |
| Denmark | | | | | | |
| Estonia | | | | | | |
| Finland | | | | | | |
| France | | | | | | |
| Germany | | | | | | |
| Greece | | | | | | |
| Hungary | | | | | | |
| Ireland | | | | | | |
| Italy | | | | | | |
| Latvia | | | | | | |
| Lithuania | | | | | | |
| Malta | | | | | | |
| Netherlands | | | | | | |
| Poland | | | | | | |
| Portugal | | | | | | |
| Romania | | | | | | |
| Slovakia | | | | | | |
| Slovenia | | | | | | |
| Spain | | | | | | |
| Sweden | | | | | | |
| United Kingdom | | | | | | |
| Japan | 7 651 740 | 6.6904 | 5 | 65 | 70 | 3.50 |
| Norway | 763 755 | 0.6678 | 5 | 6 | 11 | 0.55 |
| Russian Federation | 4 306 358 | 3.7653 | 5 | 37 | 42 | 2.10 |
| Switzerland | 2 571 432 | 2.2484 | 5 | 22 | 27 | 1.35 |
| USA | 26 681 062 | 23.3288 | 5 | 226 | 231 | 11.55 |
| Sub-total | 114 369 679 | 100.00 | 30 | 970 | 1 000 | 50.00 |
| (b) Members of the ICA 2007 in arrears | | | | | | |
| Tunisia | 441 675 | 0.0000 | 0 | 0 | 0 | 0.00 |
| Turkey | 802 118 | 0.0000 | 0 | 0 | 0 | 0.00 |
| Sub-total | 1 243 793 | 0.00 | 0 | 0 | 0 | 0.00 |
| Total (a)+(b) | 115 613 472 | 100.00 | 30 | 970 | 1 000 | 50.00 |

| TABLE 3 | | | |
|--|------------------------------------|----------------|----------------|
| ADMINISTRATIVE BUDGET | | | |
| SITUATION OF OUTSTANDING PAYMENTS | | | |
| As at 15 September 2016 | | | |
| | Pounds sterling | | |
| | 2014/15 and prior years | 2015/16 | Total |
| Total | 198,086 | 212,960 | 411,047 |
| Angola | 7,355 | 7,355 | 14,710 |
| Bolivia | | 5,782 | 5,782 |
| Burundi | | 10,297 | 10,297 |
| Central African Rep. | 26,478 | 8,826 | 35,304 |
| Cuba | | 7,355 | 7,355 |
| Ecuador | 23,536 | 22,065 | 45,601 |
| Honduras | | 633 | 633 |
| Liberia | 43,735 | 7,355 | 51,090 |
| Madagascar | | 123 | 123 |
| Malawi | 23,551 | 7,355 | 30,906 |
| Papua New Guinea | 19,123 | 17,652 | 36,775 |
| Paraguay | | 7,355 | 7,355 |
| Peru | | 38,728 | 38,728 |
| Rwanda | | 10,297 | 10,297 |
| Sierra Leone | 6,412 | | 6,412 |
| Timor-Leste | 11,192 | 8,826 | 20,018 |
| Tunisia | | 13,239 | 13,239 |
| Turkey | | 17,652 | 17,652 |
| Yemen | 17,155 | 7,355 | 24,510 |
| Zambia | 4,839 | 7,355 | 12,194 |
| Zimbabwe | 14,710 | 7,355 | 22,065 |

| TABLE 4 | |
|--|----------------------------|
| SITUATION OF OUTSTANDING PAYMENTS | |
| DUE FROM FORMER MEMBERS | |
| As at 15 September 2016 | |
| | Pounds sterling |
| Total | 178,993 |
| Congo, Rep. of | 39,505 |
| Dominican Republic | 30,729 |
| Guinea | 108,759 |